

EHO! PRESS
(NEWS LETTER)

vol.2

西京区総合庁舎整備に向けたワークショップ 第2回
区民と庁舎の関わりを考えてみよう
3.24 SAT 13:30-16:00



WORKSHOP

あの人だったらどう使うだろう…?
まちに住む人に思いを巡らせました。

第2回ワークショップでは、「区民と庁舎の関わり」について話し合いました。自身も含め、区民はどのように庁舎を使うだろうか。どんな使い方ができたら、どんな場があったら暮らしがより豊かになるだろうか。約50種類のイラストを使い、新庁舎、そして周辺環境との関わり方を話し合いました。

参加者：約40名

会場：西京区役所 大会議室

— 本日のメニュー Today's Menu —

1. はじめに / 事業説明
2. 前回のふりかえり
3. テーブル移動 / 自己紹介
4. にしきょークイズ
5. 話し合い

区民と庁舎の関わりを考えてみよう

6. 発表・共有
7. まとめ / おわりに



1 プログラム紹介

第2回ワークショップの流れについて、テキストと写真を添えてご紹介します。

13:30

はじめに

今回初めて参加される方もいらっしゃるため、改めて西京区総合庁舎整備事業の概要について説明しました。



コミュニティ
デザインの
ポイント！

えほー！なアイデアとデザインを紹介

今回は穴の形でグループ分け！？

前回のワークショップでは名札の柄でグループを分けました。その名札にはもうひとつ仕掛けが…。実は、名札には6種類のパンチ穴が開いており、その形でもグループ分けができるようになっていたのです。こうすることで、前回と違うメンバーで自然にグループを分けることができ、また視覚障害者でも触って楽しむことができます。これ何だろう？という気になる仕掛けを残しておくのも、場づくりには欠かせない要素です。

13:35

前回のふりかえり

ニュースレターを使い、前回の話し合いの内容（プログラム、ワーク結果など）について時間をかけてふりかえりました。



6種類の
パンチ穴



14:00

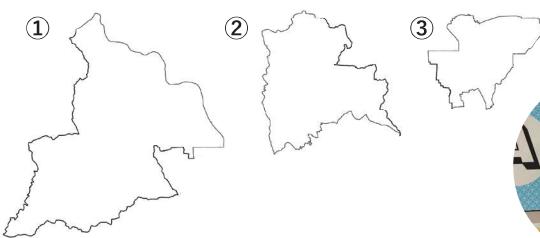
にしきょークイズ

話し合いの場を和やかにするため、西京区についてのクイズをしました。（Q1、Q2の答えは右下）

Q1. 西京区の人口は何人でしょう？

- ①約54,000人 ②約150,000人 ③約1,500,000人

Q2. 西京区のカタチは次のうちどれでしょう？



えほー！なアイデアとデザインを紹介

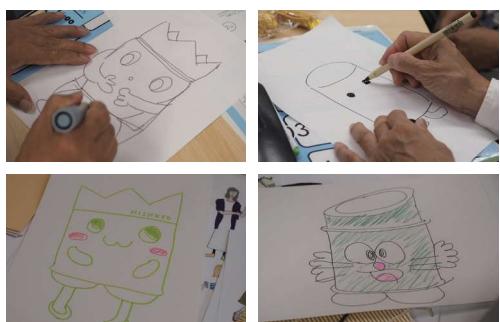
コミュニティ
デザインの
ポイント！

誰もが楽しめる工夫を！

Q2のクイズは形を見て判断する問題。視覚障害をお持ちの方でも参加できるよう、輪郭が盛り上がり、触ることで形が分かるシートを用意。実はこれは木工用ボンドで輪郭をなぞったものです。誰もが楽しめるようにすることも、場づくりの大きなポイントです。

Q3. 「たけにょん」を描いてみよう！

最終問題は、西京区のマスコットキャラクター「たけにょん」を描くクイズ！正解を見ずに、頭の中のイメージだけで描いてもらいました。



< 答え > Q1 ② (① 渋谷区、② 原宿、③ 渋谷駅周辺) Q2 ① (② 渋谷区、③ 渋谷駅周辺)

グループワークへ（次ページ参照）



14:15

ワーク「区民と庁舎の関わりを考えてみよう！」

にしきょークイズの後、各テーブルで「区民と庁舎の関わりを考えるワーク」に取り組みました。より具体的に想像しやすいよう、約50種類の人物イラストを用いて、新庁舎での過ごし方や新庁舎の使い方を話し合いました。

ポイント

- 「身近なあの人」が庁舎をどう使うか想像してみよう
- 「庁舎」だけではなく「周辺」も含め一体的に考えよう
- 「その人がしたいこと」を大切にしよう

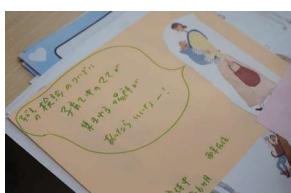
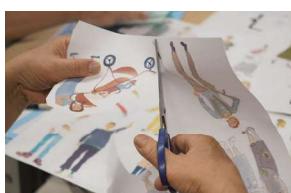


えほー！なアイデアとデザインを紹介

楽しいイラストで想像力を掻き立ててワークに取り組もう！

えほー

まだ完成していない建物の使い方や過ごし方を考えるのは想像以上に難しいものです。そこで、参加者が考えるためのきっかけづくりとして、今回は「身近なあの人」を想像しやすいよう、若者から高齢者、親子のものまで約50種類の人物イラストを用意しました。



今日は僕たち、私たちが登場します！

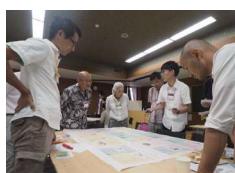


15:10

発表・共有

えほー

それぞれのグループの代表者が話し合いの内容を発表。それ以外のメンバーは発表を聞き、その感想をコメントシートに書き、共有しました。



15:55

まとめ／おわりに（次回案内）

発表終了後、進行役から全体のまとめを伝え、次回の案内をし、第2回ワークショップを終えました。

ワーク結果

6つのテーブルで話し合った内容を、類似したイラストごとにまとめました。

ここで紹介する意見は、ワークショップ参加者が想像した「身近なあの人」と庁舎との関わりについてです。

*意見の（ ）は、ワークショップ参加者が想像した「身近なあの人」を表しています。

交流・出会い

- みんなと子育てについて喋りたいなあ！（ママと子ども）
- 親子サークルはないですか？（ママと子ども）
- よその子どもさんと仲良く遊ばせたい。（ママと子ども）
- ママ友の集いに行きたいな。どこでやっているのかな？（30代女性）
- 3か月前に西京区に引っ越してきて、まだあまり知り合いがない。
子育て中の親子同士触れ合える場所がほしいなー。区役所に遊びに来たいな！（ママ35歳、子ども2歳）
- 子どもが重度の食物アレルギー。園選び、小学校入学、毎日の生活や食事、いろいろと心配が多い。
同じ境遇の人たちと気軽につながれる場所があればいいのになあ。私たちのことを周りの人たちに理解してほしいので、情報を発信できる場所もあればいいなあ。（ママ38歳、子ども5歳）
- 同じような立場の人と情報交換したい。この子の友達も見つけたいな。（シングルパパ）
- 子ども生まれてから役所とか行くことが多いわー。でも夜泣きもあるし、母乳出ないし、寝てないし、「しかも！」ダンナ帰り遅いし、時間ないわ。みんなどうしてるかしら？友達ほしいなあ。（小さい子連れのママ）



楽しみたい

- 今日はまたお友達と子育てセミナーに参加。夕方のお買い物まで一緒にカフェ。
子ども同士で遊んでからかなあ。（35歳女性、実家暮らし）
- 涼しいねえ。そうやねえ。あそこに絵本があるので休んでいこう！（親子）
- 親子でスポーツしたいなあ。（父40代、子ども小学生）
- 今日は役所の読み聞かせの日！オシャレして行こうかな。（ママと子ども）



空間・場所

- ママのチャレンジショップみたいな場所があれば！（45歳女性）
- 受付している間に子どもと遊ぶスペースがほしい。（パパと子ども）
- 休日に子守りパパの居場所があればなー！（パパと子ども）
- 子どもと楽しく本読みできる場所があればな…。（ママと子ども）
- 気持ちよく健診に行きたい。明るく清潔な！（ママと子ども）
- 朝からでかける準備をしてやっとの思いで区役所までやってきた。でも…自分はトイレに行きたいし、授乳の時間になってしまった。トイレ内に子どもを座らせる椅子や明るい授乳室があったらなあ。（ママと子ども6ヶ月）
- もうすぐ育休が終わるので保育園についてお話を聞きたいなあ～。
ハイハイでも遊べる場所（和室）があれば良いなあ～。（ワーキングママ28歳、子ども10か月）
- 双子用ベビーカーでスムーズに動けたらなあ～。広めのエレベーターがあったらなあ…。（双子のママ）
- たくさんの子どもと遊びたいなあ。どこで集まれるかなあ。雨の時はどこがあるかな。（パパ30代、子ども3歳）
- 引越しの手続きに来たけれど、途中で子どもがぐずり始めて大変。
キッズスペースや託児があればゆっくり話ができるのに。（ママ33歳、子ども1歳半）
- 子どもと本を読みたいなあ。親子で行ける図書館があつたらいいのになあ。（ママと子ども）
- 子どもが遊んで待っている場所があつたらな。（パパ）
- ベビーカーって移動しづらいのよね。エレベーターとか整備されるとありがたい。
- 受付している間に子どもと遊ぶスペースがほしい。（パパと子ども）
- 小さな段差とか最悪…。娘起きちゃうし。（新米ママ）



子育て世代

サポート

- ・買い物している間、ちょっとでいいからこの子見ててくれないかなあ。(30歳女性)
- ・子育ての忙しいお母さんが色々な面で便利で安全な地域になるといいですね！(30代女性)
- ・初めての子ども。子育ての相談ってどこかで聴いてくれるの？愚痴も聞いてよ！(ママと子ども)
- ・大原野へピクニック。でもマップはどこ？おいしいお店も知りたいなあ。(親子連れ)
- ・授乳室はどこ？おむつも変えたいな。アドバイスもほしい。(ベビーカーとママ)
- ・子どもがいるので仕事ができない。(シングルマザー)
- ・子どものお友達との付き合いいろいろな情報がほしいけど、
西京に来てどこに相談したらいいのか？仕事もあるし…。(ママと子ども)



子ども

空間・場所

- ・お父さんを待っている間、暇だなあ。図書コーナーがあると良いなあ。(お父さんの用事についてきた小学生)
- ・落ち着いて勉強できるところがほしいな。学習室としても使える部屋(机と椅子)(小中学生)
- ・子どもだけで来ても楽しいところだと良いなあ。(小学4年生×2人)
- ・青少年が夜(21時ごろ)まで安全に安心して集えるところがほしいな。
- ・居心地のいい場所が増えたらいいなあ～。(学校に行っていない子ども)



高齢者

交流・出会い

- ・1日誰とも話さない日もある。
- 誰かとつながりたいなあ。(80歳、一人暮らしのおじいちゃん)
- ・人生100年時代。老いらしく恋を叶える出会いのカフェがあるのじゃ、西京には…。(94歳女性、87歳男性)

サポート

- ・主人が仕事ができず、区役所へ行って税のことなど相談したいんだけど…。
- バスの便もないし…。どの課へ行けば良いのか？(年配女性)
- ・諸々の手続きで区役所に行きたいけれど、足が悪くなかなか出向けない。
自宅まで来てくれるサービスを気軽に頼めたらいいのに。(90歳、一人暮らし)
- ・自家用車も手放したし、便利で行きやすいところにあったらいいな。
バスも行き先がわかりにくくて…(70代)



空間・場所

- ・やっと手続きが済んだ。少し休める静かな雰囲気の
喫茶コーナーがあればいいな。(72歳、男性)
- ・待ち合わせしているのにカフェでもあったらいいのになあ。(70歳、おばあちゃん)



障害者・外国人

交流・出会い

- ・東京じゃなく西京区の方が初めての留学におスメだよって友達に紹介したい。（留学生。2年目）
- ・日本や京都の文化に触れることができるところないかな？（アメリカからの観光客）
- ・（旅行に来たときに西京区に惹かれて移住）区役所に自分で描いた絵を展示したいのですが、作品を展示できるところはありますか。（イギリス出身、30歳）
- ・カナダから引っ越してきました。日本語まだ上手じゃありません。
- お友達を作りたいけどどこに行けばよい？（女性）



サポート

- ・手を引いてほしい。行きたい場所へどう行けばいいのかが分からない。
(西京区へ転入してきた視覚障害者 45歳)
- ・阪急桂駅から直通バスが出てたら良いな。（無職、足が不自由！）
- ・手話通訳者がいると安心。（女性）
- ・区役所での手続きは日本語が話せないと難しいです。（大学の留学生 34歳と子ども 4歳）
I CAME TO KYOTO TO STUDY AT UNIV. IS THERE ANYONE WHO CAN SPEAK ENGLISH AT THE WARD?
(大学で学ぶために京都に来ました。区役所に誰か英語を話せる方はいらっしゃいますか？)
- ・住民票や健康保険、年金の手続きをしたいけど、日本語が話せない…。（アメリカから転入した女性）
- ・西京区に住むことにしたのですが手続きがわかりません。（西京区にやってきた外国人）
- ・母国語でも案内してほしいなあ。スマホが連携するといいなあ。（南米男性、西洋女性）



空間・場所

- ・西京区の歩道狭く傾斜していて歩きにくい。平らになつたらなあ。
区役所までは遠くて…。（視覚障害者）
- ・バリアフリーのトイレ（多目的）があつたらいいなあ。車椅子でもゆっくり入れるスペースのあるトイレがあればなあ。（車椅子男性）



活動・発表

交流・出会い

- ・友人たちと写真展を開催。知り合いを案内したけど久しぶりに会えるかな？（70歳男性）
- ・お年寄りや子どもと触れ合えるボランティアを探してるんだけどなあ。（19歳）
- ・音楽の好きな人とつながりたい。（60歳男性）
- ・みんなと思い切り踊りたいなあ！（女性）



活動・学び・展示・発表

- ・食品「ロス」について勉強したり、行動できるサークルができたらなあ！（女性）
- ・ダイエット体操の場所があればなー！（男性）
- ・趣味はランニング。パトラン（地域を見回しながらのランニング）をしています！
区役所を拠点（着替え、水分補給）にできたらいいな！（サラリーマン、48歳）
- ・区役所の壁でエアリアル（空中サーカス）を披露したい！皆で楽しみたい。（30歳女性）
- ・ミニコンサートやりたいな。みんな来てくれるかな…。（男性）
- ・ふだんは西京図書館で読書をしています。たまには本のイベントなど区役所でしてもらえたなら。（68歳男性）
- ・趣味はマジックと腹話術！区民（特に子どもたちやお年寄り）に披露して皆を笑顔にしたい！（80歳男性）
- ・僕の作った人参を色んな人に食べてもらいたい！区役所で朝市ができればいいなあ！（人参農家の息子）



活動・発表

空間・場所

- ・学校に合わない子どもの支援がしたい！気軽に利用できるスペースがあったらなあ…。(女性)
- ・地域活動の交流の場（サロン、会場）がほしい。研修室もほしいな。(男性)
- ・地元大原野の朝採れ野菜をもっと西京区の人々に食べてほしい！毎日朝採れ野菜が買える場所が区役所内にあったらいいのになー。(大原野の農家さん)
- ・仕事を辞めて時間にゆとりができた。
カフェが昔からの夢でどこかいいところないかな～。(35歳主婦)
- ・地元を盛り上げようと思っているのですが、
セミナーを開催できるスペースはありますか？(51歳自営業)
- ・気楽に演奏できて聞いてもらえる場所があれば良いなあ。(男性)
- ・私の描いた絵をいろんな人に見てほしい！
区役所で飾ってもらえるスペースはないかなあ？！(イラストレーター)
- ・月1回役員会を開催するが会議室の予約が取りにくい。
委員会も月1回開いているが、予約が取れないことがあります。
隣のウエスティを借りている（有料）ので会議室を増やしてほしい。(老人クラブ)



第2回目のワークショップで参加者の皆様からは、「空間・場所」、「交流・出会い」、「サポート」等に関する御意見をいただきました。

第3回目のワークショップでは、中でも多数の御意見を頂戴した「空間・場所」、「交流・出会い」にスポットを当てて、深く話し合います。

コミュニティ
デザインの
ポイント！

えほー！なアイデアとデザインを紹介

一言コメントを渡そう！

他のグループがワーク結果を発表する際、聞きながらいろいろなことを感じるのですが、それを伝える機会がなく、頭の中に眠ってしまいがちです。そこで、今回のワークショップでは、各グループの発表ごとに、一言コメントカードに自分の感想を記入することにしました。そうすることで、その時に感じたことを記録できるだけでなく、発表者にとっても嬉しいアドバイスをもらえることになります。感想は、長く書かずに「一言」で大丈夫です。



吹き出しある、気持ちに合わせて選べるように6種類用意！



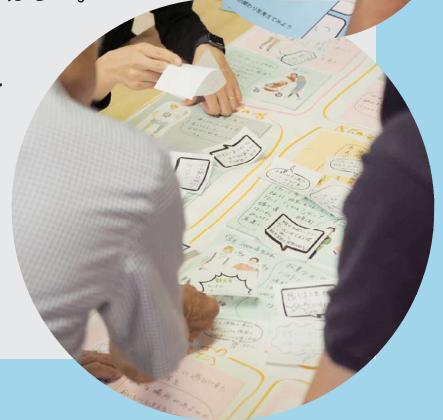
3 参加者の感想

今日の感想

- ・新しい区役所に向けて要望が出てよかったです。人物のイラストがイメージを膨らませやすかった。
- ・前回より一歩具体的な内容に迫れた気がした。
- ・新しい区役所に求められているものは、人々が集まり交流する場という意見が多いように思う。多様な人々が集まることができる区役所になってほしい。
- ・笑い声が多発する雰囲気の中で柔軟な発想で考えがまとまって大変よかったです。
- ・よりよい西京区のためにたくさんの方が関わっていて嬉しい気持ちになった。
- ・様々な世代のことを考えた内容になったと思う。居場所、支援、活動などがキーワードだとわかった。
- ・他のチームの発表を聞き、同じようなことを考えているのだなと感じた。もう少し別の角度からも考えてアイデアを出していく必要もあるかもしれない。
- ・役所に必要な機能とは、(自分が思っていたものではなく) 人や情報が得られる場なのだと気づけたのは大きかったです。今後が楽しみ。
- ・「こんな区役所になったらいいな」がいっぱい出せたワークショップになって良かった。
- ・いろいろな意見が聞けて良かった。目線をいろいろ変えることも大事だと思った。
- ・他のグループの発表を聞き、「みんなが気軽に集える場所」にという点が共通していた。

その他意見

- ・役所自体のことも大切だが、来庁しやすいようなアクセス自体も検討してほしい。
- ・障害者の立場での意見が出しきれなかった。もう少し時間がほしかった。
- ・全体的にではなく、どこかで分野ごと（世代、子育て、福祉など）に考えることもあればいいのでは。
- ・どんな場所、どんなことのために、などより具体的な話がしたい。
(興味があることに分かれて話すなど)
- ・庁舎の整備（=ハードの整備）といいつつ、ソフトの整備・充実が強く求められていると感じた。



4 進行役からのアドバイス



コミュニティデザイナー
内海 慎一
(LifeWork)

皆さん、今回もお疲れさまでした。前回と異なり、頭を使ったワークに集中的に取り組んだ分、満足度も疲労度もあったのではないでしょうか。今回のワークでは、「イラスト」を活用してみました。ワークショップではできるだけ「五感」を活用できるプログラムにすることを意識しています。そこで今回は、見て楽しいイラストと、それを切り貼りする作業のあるワークにしました。頭だけでなく手を動かしたり、目を動かしたり。そして口を動かして喋ることを楽しんだり、おやつを食べることを楽しんだり。ワークショップ中にはぜひ五感をフル活用してみてください。脳の気分転換にもなります。

次回は、「区民の交流スペース」について話し合いたいと考えています。今回のワークで出た意見をまとめたところ、「空間・場所」「交流・出会い」についての意見が多く出ていたため、より皆さんに深く具体的にお聞きしたいと感じました。いろいろな角度からご意見を聞かせていただきたいです。次回もどうぞよろしくお願いします。

5 次回案内

第3回

日時：9/14 (土) 13:30～16:00 次回もお楽しみに！
会場：西京区役所大会議室
内容：区民の交流スペースを考えてみよう

第4回

日時：10/19 (土) 13:30～16:00
会場：西京区役所大会議室